

# Kontaktní gril s výměnnými plotnami Kontaktný gril s výmennými platňami Partito

B-4718/SW159BT

Návod na použití – Návod na obsluhu



Gril

Vafle

Panini



Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.1.2019

**1/ Firemní servis :**

Isolit-Bravo, spol. s r.o.

Jablonské nábřeží 305

561 64 Jablonné nad Orlicí

Tel.: 607035094, 607035126

E-mail: [servis@isolit-bravo.cz](mailto:servis@isolit-bravo.cz)

**Předpokládané použití:**

Kontaktní gril B-4718 je určen pouze pro použití v domácnosti.

Je ideální kuchyňský spotřebič pro přípravu rychlých, teplých a chutných syrových, salámových nebo jiných sendvičů. Není určen pro živnostenské účely a provozovny hromadného stravování.

**Bezpečnostní upozornění:**

- Přečtěte si prosím všechny instrukce před použitím.
- **Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem**

**Predpokladané použitie:**

Kontaktný gril B-4718 je určený len pre použitie v domácnosti.

Je ideálny kuchynský spotrebič pre prípravu rýchlych, teplých a chutných syrových, salámových alebo iných sendvičov. Nie je určený pre živnostenské účely a prevádzky hromadného stravovania.

**Bezpečnostné upozornenie:**

- Prečítajte si prosím všetky inštrukcie pred použitím.
- **Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným nebezpečenstvám. Deti**

**nesmějí provádět děti ,  
pokud nejsou starší 8 let  
s pod dozorem.**

**Děti mladší 8 let se musí  
držet mimo dosah  
spotřebiče a jeho přívodu.**

- Zamezte malým dětem a domácím zvířatům v přístupu k přístroji, mohly by ho na sebe strhnout.
- Dejte pozor, aby se děti nedotýkaly přístroje, pokud je horký a ujistěte se, že nemohou tahat za šňůru.
- Přístroj musí být umístěn min. ve vzdálenosti 1 m od lehce vznítitelných látek (papír, hořlavé tekutiny, textilie apod.)!
- Přístroj nesmí být ponořen do vody nebo vystaven stříkající vodě či povětrnostním vlivům.
- Přístroj a plotny nesmí být ohřívány jiným zdrojem

**sa so spotrebičom  
nesmú hrať. Čistenie a  
údržbu vykonávanú  
používateľom nesmú  
vykonávať deti, pokiaľ  
nie sú staršie ako 8 rokov  
a pod dozorom.**

**Děti mladší 8 rokov sa  
musí držať mimo dosahu  
spotrebiča a jeho prívodu.**

- Zabráňte malým deťom a domácim zvieratám v prístupe k prístroju, mohly by ho na seba strhnúť.
- Dajte pozor, aby sa deti nedotýkali prístroja, pokiaľ je horúci a presvečte sa, že nemôžu ťahať za šnúru.
- Prístroj musí byť umiestnený min. vo vzdialenosti 1 m od ľahko horľavých látok (papier, horľavé tekutiny, textilie apod.)!

tepla!

- Přívodní kabel ved'te mimo prostory, kde se chodí a jezdí!
- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od elektrické sítě vyjmutím ze zásuvky!
- Přívodní kabel chraňte před ostrými hranami.
- Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen.
- Nikdy neškubejte se šňůrou při vytahování ze zásuvky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud je poškozen jakýmkoli způsobem.
- Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.
- Nedávejte přístroj, šňůru nebo zásuvku do vody nebo jiné kapaliny.


- Prístroj nesmie byť ponorený do vody alebo vystavený striekajúcej vode alebo poveternostným vplyvom.
- Prístroj a platne nesmú byť ohrievané iným zdrojom tepla!
- Prívodný kábel ved'te mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete vytiahnutím zo zásuvky!
- Prívodný kábel chráňte pred ostrými hranami.
- Prístroj používajte len na účely, pre ktoré je určený.
- Nikdy netrhajte zo šňůrou pri vyťahovaní zo zásuvky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený akýmkoľvek spôsobom.
- Neriskujte úraz

- Můžete se spálit, pokud se dotknete horkého povrchu.
- Nedovolte, aby se šňůra dotýkala horkého povrchu.
- Než přístroj uklidíte, nechte ho úplně vychladnout.
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti u vás doma.
- Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy smí provádět pouze odborné pravny!
- Chléb se může vznítit. Proto opékač nesmíte používat blízko záclon nebo pod záclonami a jiným hořlavým materiálem.
- Nenechávejte přístroj bez

- elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.
- Nedávajte prístroj, šnúru alebo zásuvku do vody alebo inej kvapaliny.
- Môžete sa spáliť pokiaľ sa dotknete horúceho povrchu.
- Nedovoľte, aby sa šnúra dotýkala horúceho povrchu.
- Než prístroj schováte, nechajte ho úplne vychladnúť.
- Presvedčte sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím v sieti u vás doma.
- Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený, musí odpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy smú prevádzať len odborné opravovne!
- Chlieb sa môže vznietiť. Preto prístroj nesmiete

dozoru.

- Jestliže je síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, svěřte jeho výměnu odbornému servisu
- Spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.

**UPOZORNĚNÍ:** Povrch výrobku označený textem „Horký povrch“, a nebo značkou  znamená, že se při používání stávají horkými.

**Uvedení do provozu:**

Přístroj vyjměte z krabice.

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.


Povrch ploten otřete horkým vlhkým hadříkem. Plotny

potřete olejem. Je to na

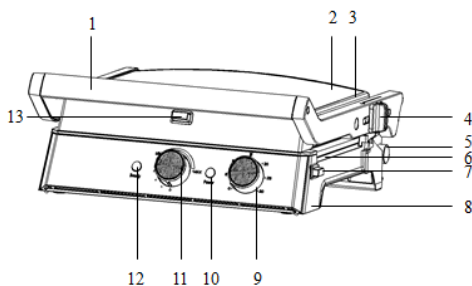
poprvé nutné, aby nepřilnavá vrstva získala své schopnosti.

používať blízko záclon alebo pod záclonami a iným horľavým materiálom.

- Nenechávajte prístroj bez dozoru.
- Spotrebič nie je určený na prevádzku prostredníctvom externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.
- Ak je sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

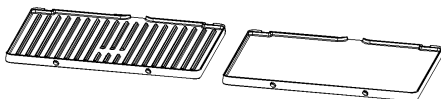
**UPOZORNENIA:** Povrch výrobku označený textom "Horúci povrch" a alebo značkou  znamená, že sa pri používaní stávajú horúcimi

## Popis přístroje:



1. Držadlo
2. Vrchní dekorativní nerezový kryt
3. Horní deska
4. Zamčení / odemčení
5. Knoflík pro otevření na 180°
6. Grilovací plotna (oboustranná plotna – panini, gril)
7. Tlačítko pro uvolnění plotny
8. Spodní kryt
9. Časovač
10. Ukazatel nahřátí horního plátu
11. Regulátor teploty
12. Ukazatel nahřátí dolního plátu
13. Tlačítko pro uvolnění horní desky
14. Vaflová plotna
- 15.

Oboustranná plotna –  
gril nebo panini



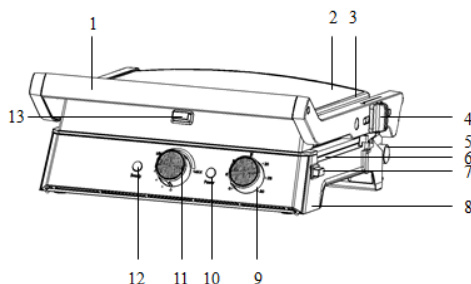
## Obsluha přístroje:

Regulátor teploty (11) nastavte na požadované nastavení. Nejprve zkuste nastavení na MAX, později jej můžete

## Uvedenie do prevádzky:

Prístroj vyberte z krabice. Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou. Povrch platní utrite horúcim vlhkou handričkou. platnepotrite olejom. Je to na prvýkrát nutné, aby neprilnavá vrstva získala svoje schopnosti. používaní stávajú horúcimi

## Popis prístroja:



1. Držadlo
2. Vrchný dekoratívny nerezový kryt
3. Horná deska
4. Upevňovacie - aretačná páčka
5. Gombík pre otvorenina 180 °
6. Grilovací platňa (obojstranná platňa- gril, panini)
7. Tlačidlo pre uvoľnenie platne
8. Spodný kryt
9. Časovač
10. Ukazovateľ nahriatie horného plátu
11. Regulátor teploty
12. Ukazovateľ nahriatie dolného plátu
13. Tlačidlo na uvoľnenie hornej dosky
14. Vaflová platňa
- 15.

Obojstranná platňa - gril  
alebo panini

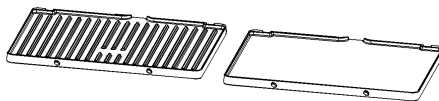


upravit podle svých potřeb. Časovač ( 9) nastavte na kratší čas, poté můžete také přidat.

- Připravte si hamburgery, vykostěné kousky masa a tenké kousky masa nebo jiných potravin podle pokynů a položte na spodní varnou desku.
- Zavřete horní desku ( 3) , která má plovoucí závěs, který je navržen tak, aby se potraviny rovnoměrně stlačily.
- Když požadujete potraviny pouze dusit, otevřete horní desku (3) pomocí rukojeti a zajistíte páčkou (4) , tím Vám drží horní grilovací deska pootevřena. Vyjměte jídlo pomocí plastové špachtle. Nikdy nepoužívejte kovové kleště nebo nůž, protože by mohly způsobit poškození nepřilnavý povrchu desek.
- Gril použijte jako kontaktní gril k přípravě hamburgerů, vykostěných kousků masa a tenkých kousků masa a zeleniny.
- Když se připravuje na kontaktním grilu, jídlo se bude vařit rychle, protože obě strany jídla grilujete současně. Žebra na grilovacích deskách kombinovaná s odtokem tuku v rohu desky, umožňují odkapávání tuku z masa .

### Grilování

- Regulátor teploty (11) grilu nastavte na požadované nastavení. Nejprve zkuste nastavení v „MAX“, to stejné i čsovač ( 9) a poté můžete teplotu ubrat . Později jej můžete upravit podle svých potřeb.
- Připravte sendviče podle svých představ a položte je na spodní grilovací desku. Vždy umístěte sendviče směrem k zadní části spodní grilovací desky.



### Obsluha prístroja:

- Regulátor teploty (11) nastavte na požadované nastavenie. Najprv skúste nastavenie na MAX, neskôr ho môžete upraviť podľa svojich potrieb. Časovač (9) nastavte na kratší čas, potom môžete tiež pridať.
- Pripravte si hamburgery, vykostené kúsky mäsa a tenké kúsky mäsa alebo iných potravín podľa pokynov a položte na spodnú varnú dosku.
  - Zatvorte hornú dosku (3), ktorá má plávajúce záves, ktorý je navrhnutý tak, aby sa potraviny rovnomerne stlačili.
  - Keď požadujete potraviny len dusiť, otvorte hornú dosku (3) pomocou rukoväti a zaistíte páčkou (4), tým Vám drží horná grilovacia doska pootvorená. Vyberte jedlo pomocou plastovej špachtle. Nikdy nepoužívajte kovové kliešte alebo nôž, pretože by mohli spôsobiť poškodenie neprilnavý povrchu dosiek.
  - Gril použite ako kontaktný gril na prípravu hamburgerov, vykostených kúskov mäsa a tenkých kúskov mäsa a zeleniny.
  - Keď sa pripravuje na kontaktnom grile, jedlo sa bude variť rýchlo, pretože obe strany jedla grilujete súčasne. Rebrá na grilovacích doskách kombinovaná s odtokom tuku v rohu dosky, umožňujú odkvapkávaniu tuku z mäsa.

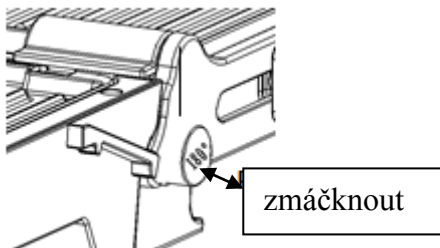
### Grilovanie

- Regulátor teploty (11) grilu nastavte na požadované nastavenie. Najprv skúste nastavenie v "MAX",

- Zavřete horní desku, která má plovoucí závěs, který je navržen tak, aby rovnoměrně tlačil na sendvič.
- Připravujte po dobu asi 3 až 6 minut nebo až do zlatohnědé barvy a upravte čas tak, aby vyhovoval vaší individuální chuti.
- Když je sendvič hotový, otevřete víko pomocí rukojeti. Sejměte sendvič pomocí plastové nebo dřevěné špachtle. Nikdy nepoužívejte kovové kleště nebo nůž, protože by mohli způsobit poškození nelepícího povrchu varných desek.
- Gril použijte jako gril pro grilování sendvičů, chleba .
- Gril byl navržen s jedinečnou rukojetí a závěsem, který umožňuje přizpůsobení krytu tloušťce pokrmu. Můžete snadno grilovat cokoli od tenkých plátek brambor až po silný steak ze svíčkové se stejnými výsledky.

### Použití otevřeného grilu

- Gril položte na čistý rovný povrch, kde chcete vařit.
- Horní deska / kryt je vodorovný se spodní deskou / základnou. Horní a dolní deska jsou uspořádány tak, aby vytvořily jednu velkou grilovací plochu. Knoflík (5) zmáčkněte, tím otevřete na 180 °.



- to isté aj čsovač (9) a potom môžete teplotu ubrať.
- Neskôr ho môžete upraviť podľa svojich potrieb.
- Pripravte sendviče podľa svojich predstáv a položte ich na spodnú grilovaciu dosku. Vždy umiestnite sendviče smerom k zadnej časti spodnej grilovacie dosky.
- Zatvorte hornú dosku, ktorá má plávajúce záves, ktorý je navrhnutý tak, aby rovnomerne tlačil na sendvič.
- Pripravujte po dobu asi 3 až 6 minút alebo až do zlatohnedej farby a upravte čas tak, aby vyhovoval vašej individuálnej chuti.
- Keď je sendvič hotový, otvorte veko pomocou rukoväte. Zložte sendvič pomocou plastovej alebo drevenej špachtle. Nikdy nepoužívajte kovové kliešte alebo nôž, pretože by mohli spôsobiť poškodenie nelepiačeho povrchu varných dosiek.
- Gril použite ako gril pre grilovanie sendvičov, chleba.
- Gril bol navrhnutý s jedinečnou rukoväťou a závesom, ktorý umožňuje prispôbenie krytu hrúbke pokrmu. Môžete ľahko grilovať čokoľvek od tenkých plátok zemiakov až po silný steak zo sviečkovice s rovnakými výsledkami.

### Použitie otvoreného grilu

- Gril položte na čistý rovný povrch, kde chcete variť.
- Horná doska / kryt je vodorovný so spodnou doskou / základňou. Horné a dolné doska sú usporiadané tak, aby vytvorili jednu veľkú grilovaciu plochu. Gombík (5) stlačte, tým otvorte na 180 °.

## Výměna ploten – vafle nebo panini desky

**Před vyjmutím desek, vždy odpojte gril a nechte desky vychladnout, hrozí popálení.**

- Otevřete gril nebo nastavte do rovné polohy ( 180° ) .
- Vyhledejte tlačítka pro uvolnění desky na přední straně jednotky.



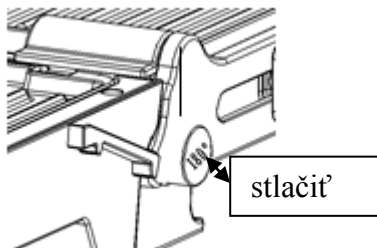
Stiskněte tlačítko a deska se vyklopí mírně od základny grilu. Uchopte desku

, vysuňte ji z pod kovových držáků a vyjměte z těla grilu . Stiskněte druhé tlačítko pro uvolnění desky, aby se uvolnila i druhá deska .

Pro výměnu pokračujte opačným pořadím . nejprve zasadte do spodní části, poté zamáčknout vrchní část.

## Vysunutí odkapávací misky

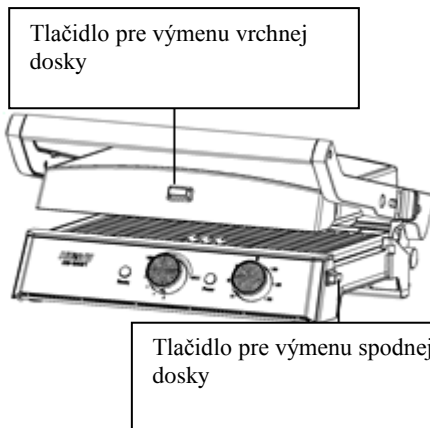
Mastnota vznikající při grilování je odváděna přes malé žlábky na zadní straně desek do odkapávací misky



## Výměna platní - vafle alebo panini dosky

**Pred vybratím dosiek, vždy odpojte gril a nechajte desky vychladnúť, hrozí popálenie.**

- Otvorte gril alebo nastavte do rovnej polohy (180 °).
- Vyhľadajte tlačidlá pre uvoľnenie dosky na prednej strane jednotky.



Stlačte tlačidlo a doska sa vyklopí mierne od základne grilu. Uchopte dosku, vysuňte ju z pod kovových držiakov a vyberte z tela grilu. Stlačte druhé tlačidlo pre uvoľnenie dosky, aby sa uvoľnila aj druhá doska. Pre výmenu pokračujte opačným

umístěné v zadní části spodního krytu. Misku čistíte po každém použití spotřebiče, je možné ji mýt v myčce na Nádobí.

Poznámka :

Při prvním použití přístroje se může objevit i obláček kouře a mírného zápachu.

### Čištění:

Gril čistíte po každém použití, aby uvnitř nezůstávaly zbytky pečiva, tuku, sýra apod. .

1. Odpojte přístroj ze sítě vytažením vidlice ze zásuvky.
2. Nechte vychladnout.
3. Kontaktní gril nikdy neponořujte do vody.
4. Nikdy nelijte studenou vodu na vyhřívanou plochu. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče a k postříkání vodou.
5. Nepoužívejte abrazivní (drsné) čisticí prostředky.
6. Těžko odstranitelné zbytky můžete nechat nasáknout vodou (alespoň 5 minut).
7. Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem.
8. Výměnné desky není vhodné vkládat do myčky na nádobí, pouze umýt v teplé jarové vodě a nechat oschnout.
9. Pokud je pouze mírné znečištění, lze výměnné desky vytřít papírovou utěrkou.

poradím. najprv zasadíte do spodnej časti, potom zatlačiť vrchnú časť.

### Vysunutie odkvapkávacej misky

Mastnota vznikajúce pri grilovaní je odvádzaná cez malé žliabky na zadnej strane dosiek do odkvapkávacej misky umiestnenej v zadnej časti spodného krytu.

Misku čistíte po každom použití spotrebiča, je možné ju umývať v umývačke riadu.

Poznámka:

Pri prvom použití prístroja sa môže objaviť aj obláčik dymu a mierneho zápachu.

### Čistenie:

Gril čistíte po každom použití, aby vo vnútri nezostávali zvyšky pečiva, tuku, syra a pod..

1. Odpojte prístroj zo siete vytiahnutím vidlice zo zásuvky.
2. Nechajte vychladnúť.
3. Kontaktný gril nikdy neponárajte do vody.
4. Nikdy nelejte studenú vodu na vyhrievanú plochu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča a k postriekaniu vodou.
5. Nepoužívajte abrazívne (drsné) čistiace prostriedky.
6. Ťažko odstrániteľné zvyšky môžete nechať nasiaknuť vodou (aspoň 5 minút).
7. Vonkajší povrch utrite vlhkou handričkou.
8. Výmenné dosky nie je vhodné vkladať do umývačky riadu, iba umyť v



### Likvidace přístroje:

Vážený spotřebiteli. Pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat, aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č.185/2001 Sb.z. v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír, atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace.

Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

### Likvidace obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice).

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery.

Odpad tříděte takto:

Krabičky a papírové proložky – tříděný sběr papíru

teplej jarovej vodět a nechat' uschnút'.  
9. Ak je len mierne znečistenie, možno výmenné dosky vytrieť papierovou utierkou.



### Likvidácia prístroja:

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa dosluží, je treba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon MŽP SR č. 79/2015 Z. z v platnom znení.

Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď) oddelené a znovu použité pre priemyslové účely.

Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostaly prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a

Vykonáva ju poverená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odevzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcem.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodенý do komunálního odpadu (koša) alebo do voľnej prírody!

### Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálního odpadu (koša) Obalový materiál odevzdať v zbernom dvoře alebo uložte na miesto určené obcou pre zber

Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)  
Polystyren – odevzdejte do sběrného dvora.

### **Důležité upozornění:**

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Při prvním použití se může objevit nepatrný zápach či kouř (vypalování teflonových grilovacích ploten), který po chvíli zmizí a není důvodem k reklamaci.

### **Technické změny:**

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

### **Technické údaje:**

Příkon 2000 W  
Napětí 220 – 240 V~ 50/60 Hz

### **Servisní zajištění:**

Isolit-Bravo spol. s r.o. Jablonské  
nábřeží 305, 561 64 Jablonné nad  
Orlicí,  
Tel.: 607035094

### **Obecné podmínky záruky**

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci.

Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu

triedeného odpadu. Týmtomiestom sú väčšinou zberné zvonky a kontajnery.  
Odpad triedte takto:  
Krabice a papierové preložky – triedený zber papiera  
Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)  
Polystyrén – odovzdajte do zberného dvora.

### **Dôležité upozornenie:**

Případné odchýlky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča. Pri prvom použití sa môže objaviť nepatrný zápach alebo dym (vypaľovanie teflónových grilovacích platní), ktorý po chvíli zmizne a nie je dôvodom k reklamáci.

### **Technické zmeny:**

Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

### **Technické údaje:**

Příkon 2000 W  
Napätie 220 – 240 V~ 50/60 Hz

### **Servisné zabezpečenie:**

Isolit-Bravo, spol. s r.o.  
Jablonské nábřeží 305  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
Tel.: 607035094, 607035126  
E-mail: [servis@isolit-bravo.cz](mailto:servis@isolit-bravo.cz)

Opravu zabezpečuje taktiež sieť zmluvných servisov výrobcu.

Najbližší servis zistíte dotazom na vyššie uvedenom tel. čísle alebo ho nájdete v zozname zverejnenom a

s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevztahuje na opotřebené věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke

aktualizovanom na internetovej stránke [www.bravospotrebnice.sk](http://www.bravospotrebnice.sk)

### Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším

neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii.

Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenu. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.

Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávněný dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovědnosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené

kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-Bravo, spol.s r.o. je pro spotřebitele závazný.

- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů

např. použitých napájecích článků apod.

- Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např.

chemický a mechanický vliv)

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho

záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

**Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákonníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba na účel, na ktorý je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode na použitie.

Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.

- Je používaný a správne udržovaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný.

- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdrom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne na iný účel než na podnikanie s týmto výrobkom.

- Je používaný pri izbovej teplote, dostatočnom vetraní a s nezakrytými vetracími otvormi.

- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. Slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagneticému pólu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej siete, preťaženi alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätíu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájacíemu alebo vstupnému napätíu a nevhodnej polarite tohoto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov



provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

**Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. považováno zejména:**

- Opotřebení výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity

a pod.

- Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv).

- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo

rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený a schválený.

- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. batérie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávný chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškozeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.

- Nie je mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený: nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spínača, krytu či inej časti, vrátane poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a

akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).

- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu**

**odstranitelné vady** vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení

stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-Bravo, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamační výroků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, záručního listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem.

V případě že spotřebitel nepřivezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamační servis

bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúcom prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

**Za rozpor s kúpnuou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nie je firmou Isolit-Bravo, s.r.o. považované:**

- Opatrebnie výrobku alebo časti výrobku spôsobené Obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézok a strúhadiel).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kameňom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektíve 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača,

zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v aktuálním občanském zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování. Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2010

filtre  
 vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.  
 Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstránením (opravou) alebo výmenou časti výrobku. Rozpor s kúpnu zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod na reklamáciu výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok vrátane dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od dátumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do tridsiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradit' svoje náklady na opravu a skladovanie. Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2010



## Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Kontaktní gril Partito**  
**Kontaktný gril Partito**

Typ: **B-4718/SW159 BT**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
tel.: 607035131

Razítko prodejny a podpis prodavače:

Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja:

**Reklamace / Reklamácia:**

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamace / Dôvod reklamácie:

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):

Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):